EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 05 19
COM(2021) 248 final

2021/0128 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Gabono Respublikos ir Europos bendrijos žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokole (2021–2026 m.) numatytų žvejybos galimybių paskirstymo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Gabono Respublikos ir Europos bendrijos žvejybos partnerystės susitarimas (toliau – ŽPS) pasirašytas 2007 m. birželio 4 d. ir įsigaliojo 2007 m. birželio 11 d. šešerių metų laikotarpiui. Susitarimas pratęsiamas savaime, todėl vis dar galioja. Ankstesnis trejus metus galiojęs ŽPS įgyvendinimo protokolas pradėtas taikyti 2013 m. liepos 24 d. ir baigė galioti 2016 m. liepos 23 d.

Remdamasi atitinkamais derybiniais nurodymais[1] Komisija derėjosi su Gabono Respublikos Vyriausybe (toliau – Gabonas) dėl naujo ŽPS įgyvendinimo protokolo (2021–2026 m.) sudarymo Europos Sąjungos vardu. Šioms deryboms pasibaigus, 2021 m. vasario 10 d. derybininkai parafavo protokolą. Naujasis protokolas taikomas penkerius metus nuo jo 24 straipsnyje nustatytos laikino taikymo pradžios dienos, t. y. dienos, kurią abi šalys jį pasirašė.

Šio pasiūlymo tikslas – suteikti įgaliojimus pasirašyti įgyvendinimo protokolą.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Pagrindinis naujojo protokolo tikslas – atsižvelgiant į reformuotos bendros žuvininkystės politikos prioritetus ir jos išorės aspektą užtikrinti atnaujintą pagrindą, kuriuo remiantis būtų galima tęsti ir stiprinti strateginę Europos Sąjungos ir Gabono Respublikos žvejybos partnerystę.

Protokolo tikslas – remiantis patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) rezoliucijomis bei rekomendacijomis Europos Sąjungos laivams suteikti žvejybos Gabono žvejybos zonoje galimybių, neviršijant esamo perviršio. Komisija savo poziciją iš dalies grindė ankstesniojo protokolo (2013–2016 m.) vertinimo ir perspektyvinio vertinimo, kuriuo siekta nustatyti, ar reikėtų sudaryti naują protokolą, rezultatais. Vertinimus atliko išorės ekspertai. Naujuoju susitarimu ir protokolu taip pat siekiama sustiprinti Europos Sąjungos ir Gabono Respublikos bendradarbiavimą, kad būtų skatinama darnios žuvininkystės politika ir racionalus žvejybos išteklių naudojimas Gabono žvejybos zonoje ir Atlanto vandenyne, atsižvelgiant į abiejų šalių interesus. Be to, šis bendradarbiavimas taip pat padės skatinti deramas darbo sąlygas vykdant žvejybos veiklą.

Naujajame protokole numatomos tokios nurodytų kategorijų žvejybos galimybės:

– 27 gaubiamaisiais tinklais tunus žvejojantys laivai;

– 6 tunus kartinėmis ūdomis žvejojantys laivai;

– aptarnaujantys laivai, laikantis atitinkamų ICCAT rezoliucijų ir Gabono teisės aktais nustatytų apribojimų;

– 4 traleriai, skirti galimai giliavandenių vėžiagyvių žvejybai, kuriai leidimas bus suteiktas atsižvelgiant į tiriamosios žvejybos rezultatus.

[1] Priimtais 2015 m. spalio 22 d. 3418-ame Žemės ūkio ir žuvininkystės tarybos posėdyje.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Derybos dėl tausios žvejybos partnerystės susitarimo su Gabonu naujo įgyvendinimo protokolo yra vienas iš Sąjungos išorės veiksmų, susijusių su Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno (AKR) valstybėmis, ir per jas visų pirma atsižvelgta į Sąjungos tikslus, susijusius su pagarba demokratijos principams ir žmogaus teisėms.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 43 straipsnio 3 dalis, kurioje nustatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, patvirtina žvejybos galimybių paskirstymo priemones.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas priklauso išimtinei Europos Sąjungos kompetencijai.

- **Proporcingumas**

Pasiūlymas yra proporcingas siekiamam tikslui – sukurti žvejybos veiklos, kurią Sąjungos laivai vykdo trečiųjų šalių vandenyse, teisinio, aplinkosauginio, ekonominio ir socialinio valdymo sistemą, numatytą reglamento, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnyje. Pasiūlymas atitinka tas nuostatas ir minėto reglamento 32 straipsnio nuostatas dėl finansinės pagalbos teikimo trečiosioms šalims.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

2015 m. Komisija atliko su Gabonu sudaryto ŽPS 2013–2016 m. protokolo *ex post* vertinimą ir galimo to protokolo atnaujinimo *ex ante* vertinimą.

Atlikus vertinimą prieita prie išvados, kad Sąjungos žvejybos sektoriai itin suinteresuoti žvejyba Gabone ir kad atnaujintas protokolas būtų naudingas abiem šalims. Be to, atnaujintas protokolas padėtų stiprinti stebėseną, kontrolę bei priežiūrą ir gerinti žvejybos valdymą regione.

Sąjungai svarbu išlaikyti priemonę, kuri užtikrintų glaudų sektorinį bendradarbiavimą su valstybe, kuri yra viena svarbiausių vandenynų valdymo subregioniniu lygmeniu dalyvių, nes jos jurisdikcijai priklauso didelė žvejybos zona. Santykių su Gabonu stiprinimas taip pat padėtų megzti partnerystės ryšius vykdant su ICCAT susijusią veiklą. Tai taip pat reiškia, kad Sąjungos laivynas vėl turės prieigą prie svarbios žvejybos zonos, kurioje galima įgyvendinti žvejybos strategijas pagal daugiametę tarptautinę teisinę sistemą. Be to, Librevilis, esantis intensyvios žvejybos zonos centre, yra potencialus iškrovimo uostas – dėl to numatytasis naujasis protokolas tampa dar svarbesnis tiek Sąjungos žvejybos sektoriui, tiek valstybei partnerei. Gabono institucijų tikslas – palaikyti santykius su Sąjunga siekiant stiprinti vandenynų valdymą, pasinaudoti konkrečia sektorine parama, suteikiančia daugiamečio finansavimo galimybių, ir pasitelkiant laivų veiklą pradėti perdirbimo sektoriaus industrializaciją ir taip įvairinti ekonomiką.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Atliekant vertinimą konsultuotasi su valstybėmis narėmis, pramonės atstovais ir tarptautinėmis pilietinės visuomenės organizacijomis, taip pat su Gabono žuvininkystės administracija ir pilietine visuomene. Konsultuotasi ir Tolimojo plaukiojimo laivyno patariamoje taryboje.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Vadovaudamasi reglamento, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnio 10 dalimi Komisija *ex post* ir *ex ante* vertinimams pasamdė nepriklausomą konsultantą.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Reglamento projektas neturi poveikio Sąjungos biudžetui.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėsena, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Ši procedūra pradėta kartu su procedūromis, susijusiomis su Tarybos sprendimu dėl Gabono Respublikos ir Europos bendrijos žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo ir Tarybos sprendimu dėl to protokolo sudarymo. Šis reglamentas pradedamas taikyti tada, kai pagal protokolą galima pradėti vykdyti žvejybos veiklą, t. y. nuo protokolo laikino taikymo pradžios dienos.

2021/0128 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Gabono Respublikos ir Europos bendrijos žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokole (2021–2026 m.) numatytų žvejybos galimybių paskirstymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Gabono Respublikos ir Europos bendrijos žvejybos partnerystės susitarimas[1] (toliau – Susitarimas) buvo patvirtintas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 450/2007[2] ir įsigaliojo 2007 m. birželio 11 d. Jo protokolas, kuriuo nustatomos Susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, baigė galioti 2016 m. liepos 23 d.;

(2) Komisija Europos Sąjungos vardu derėjosi dėl naujo penkerius metus taikomo protokolo (toliau – Protokolas);

(3) pasibaigus šioms deryboms, 2021 m. vasario 10 d. Protokolas buvo parafuotas;

(4) [...] Taryba priėmė sprendimą (ES) 2021/...[3] dėl naujojo protokolo pasirašymo ir laikino taikymo, su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;

(5) Protokole numatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms turėtų būti paskirstytos visam Protokolo taikymo laikotarpiui;

(6) atsižvelgiant į ekonominę Sąjungos žvejybos veiklos svarbą Gabono žvejybos zonoje ir į poreikį kuo labiau sutrumpinti laiką, kai ši veikla nevykdoma, šis reglamentas turėtų įsigalioti kuo greičiau;

(7) siekiant užtikrinti, kad Sąjungos laivai galėtų vykdyti žvejybos veiklą, Protokolas bus laikinai taikomas nuo jo pasirašymo dienos. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos pačios dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Gabono Respublikos ir Europos bendrijos žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokole (2021–2026 m.) (toliau – Protokolas) nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos taip:

---

1 Gabono Respublikos ir Europos bendrijos žvejybos partnerystės susitarimas (OL L 109, 2007 4 26, p. 3).

2 2007 m. balandžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 450/2007 dėl Gabono Respublikos ir Europos bendrijos žvejybos partnerystės susitarimo sudarymo (OL L 109, 2007 4 26, p. 1).

3 2021 m. ... Tarybos sprendimas (ES) 2021/… dėl … (OL C […], […], p. […]).

a) tunus gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai:

Ispanija	[15]	laivų,
Prancūzija	[12]	laivų;

b) tunus kartinėmis ūdomis žvejojantys laivai:

Ispanija	[5]	laivai,
Prancūzija	[1]	laivas;

c) traleriai:

Ispanija	[p. m.]	laivai,
xx:	[p. m.]	laivai.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo Protokolo pasirašymo dienos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas